

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3897-2014 Phase 1

Date : 25 avril 2017

HEURE	REMARQUES
9 h	Reprise de l'audience du 24 avril 2017
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 01	M ^e Yves Fréchette (HQT) informe que les réponses aux DDR ainsi qu'aux engagements seront déposées d'ici l'heure du dîner. Il annonce qu'il aura un réinterrogatoire de ses témoins
9 h 02	Réinterrogatoire des témoins Marie-Claude Roquet, Robert C. Yardley Jr., James M. Coyne, Stéphane Verret, Andrée Boucher et Luc Dubé, qui tous témoignent sous la même affirmation solennelle, par M ^e Fréchette
9 h 16	Fin du réinterrogatoire des témoins Roquet, Yardley, Coyne, Verret, Boucher et Dubé par M ^e Fréchette
9 h 16	Sous réserve du dépôt des réponses aux DDR et aux engagements et d'une contre-preuve, le cas échéant, M ^e Fréchette considère la preuve en chef d'HQT close
9 h 17	Les témoins Roquet, Yardley, Coyne, Verret, Boucher et Dubé sont libérés
9 h 18	L'audience est suspendue jusqu'à 9 h 30
9 h 29	Reprise de l'audience
9 h 29	M ^e Guy Sarault présente les témoins de l'AQCIE-CIFQ : D ^r Mark Newton Lowry, M ^e Jocelyn B. Allard et M. Pierre Vézina
9 h 29	<u>Affirmation solennelle</u> : D ^r <u>Mark Newton Lowry</u> , President of Pacific Economics Group Research, 22 East Mifflin Street, Capital Square, Madison, Wisconsin M ^e <u>Jocelyn B. Allard</u> , avocat et président de l'AQCIE, 1010, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1800, Montréal Pierre <u>Vézina</u> , ingénieur et directeur en énergie et environnement de la CIFQ, 1175, avenue Lavigerie, Québec
9 h 30	M ^e Sarault souligne que la preuve de l'AQCIE-CIFQ sera essentiellement présentée par le témoin Lowry, les témoins Allard et Vézina endossant les recommandations contenus dans le rapport d'expertise amendé du D ^r Lowry
9 h 30	Adoption de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par le témoin Lowry
9 h 32	<u>M^e Sarault produit</u> : C-AQCIE-CIFQ-0118 : présentation power point du Dr. Mark Newton Lowry
9 h 33	Présentation de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par le témoin Lowry
10 h 28	Fin de la présentation de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par le témoin Lowry
10 h 28	Interrogatoire du témoin Lowry par M ^e Sarault
10 h 32	Fin de l'interrogatoire du témoin Lowry par M ^e Sarault
10 h 32	L'audience est suspendue jusqu'à 10 h 50

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3897-2014 Phase 1

Date : 25 avril 2017

HEURE	REMARQUES
10 h 51	Reprise de l'audience
10 h 52	Pas de contre-interrogatoire des témoins Lowry, Allard et Vézina par M ^e Steve Cadrin pour l'AHQ-ARQ, par M ^e Nicolas Dubé pour EBM ni par M ^e André Turmel pour la FCEI
10 h 53	Contre-interrogatoire du témoin Lowry par M ^e Prunelle Thibault-Bédard pour le RNCREQ
10 h 58	Fin du contre-interrogatoire du témoin Lowry par M ^e Prunelle Thibault-Bédard pour le RNCREQ
10 h 58	Contre-interrogatoire des témoins Lowry et Allard par M ^e Dominique Neuman pour SÉ-AQLPA
11 h 07	<u>Objection de M^e Sarault</u> (la ligne de questions de M ^e Neuman est hautement juridique). Il cite le paragraphe 257 de la décision D-2017-043
11 h 09	Réplique de M ^e Neuman
11 h 09	Fin du contre-interrogatoire des témoins Lowry et Allard par M ^e Dominique Neuman pour SÉ-AQLPA
11 h 10	Contre-interrogatoire du témoin Lowry par M ^e Yves Fréchette pour HQT
11 h 43	Intervention du témoin Allard à l'effet que la dernière question de M ^e Fréchette est hypothétique
11 h 43	M ^e Sarault mentionne qu'on demande, en effet, au témoin Lowry de spéculer
11 h 44	Réplique de M ^e Fréchette
11 h 44	Réponse du témoin Lowry
11 h 48	Commentaires du témoin Vézina
11 h 49	Poursuite du contre-interrogatoire du témoin Lowry par M ^e Yves Fréchette pour HQT
11 h 59	Fin du contre-interrogatoire du témoin Lowry par M ^e Yves Fréchette pour HQT
12 h	Le témoin Allard offre que l'AQCIE-CIFQ, relativement à la planche numéro 9 de la présentation du D ^r Lowry, prenne un engagement de fournir une liste
12 h	M ^e Fréchette considère que la réponse du témoin Lowry était satisfaisante et s'en remet à la Régie pour ce qui est de l'engagement
12 h	<u>Engagement n^o 1 de l'AQCIE-CIFQ</u> : en référence à la planche 9 de la présentation du D ^r Lowry, où il est mentionné « US energy utilities have proposed comprehensive indexing on many occasions », produire une liste des exemples à l'égard de transporteurs couvrant les cinq dernières années (demandé par HQT)
12 h 02	L'audience est suspendue jusqu'à 13 h 15
13 h 15	Reprise de l'audience
13 h 15	M ^e Fréchette confirme que les réponses aux engagements et aux DDR ont été déposées au SDÉ
13 h 15	Interrogatoire du témoin Lowry par M ^e Jean-François Ouimette pour la Régie

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3897-2014 Phase 1

Date : 25 avril 2017

HEURE	REMARQUES
13 h 25	Fin de l'interrogatoire du témoin Lowry par M ^e Jean-François Ouimette pour la Régie
13 h 25	Questions par M ^e Lise Duquette au témoin Lowry
13 h 43	Fin des questions par M ^e Lise Duquette au témoin Lowry
13 h 43	Pas de réinterrogatoire des témoins Lowry, Allard et Vézina par M ^e Sarault
13 h 43	Les témoins Lowry, Allard et Vézina sont libérés
13 h 45	M ^e Steve Cadrin présente le témoin de l'AHQ-ARQ : M. Marcel Paul Raymond
13 h 45	<u>Affirmation solennelle</u> : Marcel Paul Raymond, consultant en énergie, 2200, Harriet-Quimby, suite 110, Ville Saint-Laurent
13 h 46	Interrogatoire du témoin Raymond par M ^e Cadrin en vue de l'adoption de la preuve de l'AHQ-ARQ
13 h 47	<u>M^e Cadrin produit</u> : C-AHQ-ARQ-0049 : présentation power point de la preuve de l'AHQ-ARQ
13 h 47	Présentation de la preuve de l'AHQ-ARQ par le témoin Raymond
14 h 11	Fin de la présentation de la preuve de l'AHQ-ARQ par le témoin Raymond
14 h 11	Pas de contre-interrogatoire du témoin Raymond par M ^e Guy Sarault pour l'AQCIE-CIFQ, par M ^e Nicolas Dubé pour EBM, par M ^e André Turmel pour la FCEI, par M ^e Prunelle Thibault-Bédard pour le RNCREQ ni par M ^e Dominique Neuman pour SÉ-AQLPA
14 h 12	Contre-interrogatoire du témoin Raymond par M ^e Yves Fréchette pour HQT
14 h 32	Fin du contre-interrogatoire du témoin Raymond par M ^e Yves Fréchette pour HQT
14 h 32	Pas d'interrogatoire du témoin Raymond par M ^e Jean-François Ouimette pour la Régie
14 h 32	Questions par M ^e Lise Duquette au témoin Raymond
14 h 38	Fin des questions par M ^e Lise Duquette au témoin Raymond
14 h 38	Pas de réinterrogatoire du témoin Raymond par M ^e Cadrin
14 h 38	Le témoin Raymond est libéré
14 h 38	M ^e Thibault-Bédard (RNCREQ) mentionne que, selon le calendrier, la preuve du RNCREQ devait être présentée jeudi matin. Elle constate qu'on est un peu à l'avance sur le calendrier et fait part que l'un de ses témoins, M. Philippe Bourke, n'est pas disponible demain
14 h 38	Mme Diane Jean demande à M ^e Dubé de lui confirmer la durée de présentation de la preuve d'EBM ainsi que la disponibilité de ses témoins

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3897-2014 Phase 1

Date : 25 avril 2017

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Andrée Boucher	2017/04/25
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Stéphane Verret	2017/04/25
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Marie-Claude Roquet	2017/04/25
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Luc Dubé	2017/04/25
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	James M. Coyne (Témoign pour HQT)	2017/04/25
ENTREPRISE :	Concentric Energy Advisors Inc.	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Robert C. Yardley Jr. (Témoign pour HQT)	2017/04/25
ENTREPRISE :	Concentric Energy Advisors Inc.	
PROFESSION :	Même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3897-2014 Phase 1

Date : 25 avril 2017

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	D ^r Mark Newton Lowry	2017/04/25
ENTREPRISE :	Pacific Economics Group	
PROFESSION :	President of Pacific Economics Group Research	
ADRESSE :	22 East Mifflin Street, Capital Square	
	Madison, Wisconsin	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	M ^e Jocelyn B. Allard	2017/04/25
ENTREPRISE :	AQCIE	
PROFESSION :	Avocat et président de l'AQCIE	
ADRESSE :	1010, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1800	
	Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Pierre Vézina	2017/04/25
ENTREPRISE :	CIFQ	
PROFESSION :	Ingénieur et directeur en énergie et environnement	
ADRESSE :	1175, avenue Lavigerie	
	Québec	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Marcel Paul Raymond	2017/04/25
ENTREPRISE :	Témoin pour l'AHQ-ARQ	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	2200, rue Harriet-Quimby, suite 110	
	Ville Saint-Laurent	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 25 AVRIL 2017

DOSSIER : R-3897-2014 PHASE 1

**Établissement d'un mécanisme de réglementation incitative assurant la réalisation
de gains d'efficacité par le Distributeur d'électricité
et le Transporteur d'électricité**

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **Mme Diane Jean (Présidente de la formation), de même que M^e Lise Duquette et M. Bernard Houle**

Le procureur de la Régie est **M^e Jean-François Ouimette**

L'une des **misés en cause** est :

HYDRO-QUÉBEC TRANSPORT (HQT)
Représentée par M^e Yves Fréchette

Les **intervenants** qui participent à la présente audience sont :

ASSOCIATION HÔTELLERIE QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC (AHQ-ARQ)
Représenté par M^e Steve Cadrin

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE-CIFQ)
Représenté par M^e Guy Sarault

ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING S.E.C. (EBM)
Représentée par M^e Nicolas Dubé

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)
Représentée par M^e André Turmel

REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (RNCREQ)
Représenté par M^e Prunelle Thibault-Bédard

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)
Représenté par M^e Dominique Neuman

DÉBUT : 9 h

DÎNER : 12 h 02

REPRISE : 13 h 15

AJOURNEMENT : 14 h 55

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

